

de la  
FEDERATION ESPERANTISTE DE NORMANDIE  
(affiliée à la SFPE)

ARCHIVES du  
CALVADOS

14T/13/202

Prezidanto : M.G.SAGET, 4, rue St. Jacques, ELBEUF (S-I)  
Kasisto : M.E.JOUIS, 14, rue Tannery, ROUEN (C.C.Rouen, 132.77)

Administracio de la Bulteno :

M.R.A.PARRINGTON, 6, rue du Loup, ROUEN (C.C?Rouen, 138.56)

RECEPTION DE Melle LYDIA ZAMENHOF.

Le grand événement de notre Fédération, dans le mois qui vient de s'écouler, fut certainement la réception de Melle Lydia Zamenhof, à Rouen, le dimanche 23 Février.

Les dimensions de notre bulletin ( et le chiffre insuffisant des recettes pour en assurer l'existence) ne nous permettent pas de donner un compte-rendu détaillé de cette belle journée.

La presse de Rouen-et notamment le "Journal de Rouen", qui était représenté ainsi que trois journaux d'Elbeuf, en ont donné un aperçu à leurs lecteurs. Nous en extrayons quelques passages :

" Une délégation accueillait Melle Zamenhof à 10h30 sur le quai de la gare Rue Verte et nombreux étaient les esperantistes groupés sous le hall pour saluer la jeune et vaillante propagandiste.

Une table de 80 couverts réunissait à midi les samideanoj à la Brasserie de l'Epoque.

Après le repas M. Saget prit la parole en esperanto pour saluer Melle Zamenhof et lui dire combien les esperantistes normands étaient heureux de la voir continuer la magnifique oeuvre de son père: la padification par l'emploi d'une langue seconde facile et commune à tous les peuples.

Après que la petite Jacqueline Parrington eut offert une gerbe de fleurs à Melle Zamenhof, M. Deschamps, Président du Groupe de Pont-Audemer, esperantiste de longue date, fit part de l'impression qu'il avait ressentie le matin en assistant à la réception, qui lui remémorait celle du Dr. Zamenhof en 1909 au 3eme Congrès Universel de Cambridge.

Dans une allocution touchante et fort goûtée, Melle Zamenhof narra ses souvenirs d'enfant, lorsqu'elle voyait son père peiner, s'user et se dépenser pour la diffusion de l'Esperanto, dans l'espoir d'aider à la fraternisation des peuples, puis sa déception lorsqu'éclata la grande guerre.

M. P..... déclama avec talent un poème inédit, écrit en 1914 par un auteur rouennais anonyme, à l'occasion du congrès fédéral de Sotteville et de l'inauguration de la rue Zamenhof dans cette localité, poème retrouvé dans les archives de Mr. Guersent; le dévoué président d'avant-guerre du Groupe de Rouen.

L'après midi se termina également avec le concours du groupe artistique de l'Ecole de Commerce, sous l'habile direction de Mr. Barbier.

A 18 h. Melle Zamenhof faisait ses adieux et s'en retournait au Havre sous des acclamations d'une famille esperantiste nombreuse, se pressant sur le quai.

Ainsi finissait une belle journée, réussie sous tous les rapports ( et le Président de la Fédération ajoute: grâce au dévouement des samideanoj de Rouen..) et qui restera inoubliable dans annales de la Fédération."

Nous aurions aimé de publier dans notre bulletin le poème dont il est question ci-dessus, intitulé "A LA GLOIRE DE ZAMENHOF" mais nous ne sommes pas autorisés à le faire.

Pour cette manifestation, s'étaient fait excuser et avaient transmis leurs salutations nos amis :

M. Roland Dupuis, l'actif rouennais Cseh-instruisto en Hollande,  
Sro Artur Persson, qui dirige des cours Cseh actuellement à Paris,

Sro IB Robin, président du Groupe de Sotteville

E. PARRINGTON  
6, Rue du Loup, ROUEN

Sro Levillain, directeur de l'École Supérieure de Commerce de Rouen et viel esperantisto (congressiste à Boulogne en 1905)  
Groj Villain, les dévoués musiciens du Groupe de Rouen

Parmi les esperantistes non domiciliés à Rouen et présents à notre manifestation, nous avons eu le plaisir de saluer :

Sro Strub, vice-président du Groupe de Sotteville,  
Sro Deschamps, Président du Groupe de Pont-Audemer  
Sro Delarue, Président du Groupe des Andelys  
Sro Bouvier, délégué de UEA à Poix (venu avec 5 autres personnes de la même localité)

Sro Ludovic Rodo, venu spécialement de Paris,  
Sro Rault, Président du Groupe de Lisieux,  
Sro Gentil, Vice-Président du Groupe d'Elbeuf,  
Sro Mérel, Président du Groupe d'Evreux,  
Ges. Malapert de Hauville,  
Sro Chauvris, de Maromme, etc..  
tous accompagnés d'un ou plusieurs membres de leur Groupe.

PHOTOGRAPHIES; - Deux clichés ont été pris pendant la fête :  
1° - pendant le repas; malheureusement, la disposition du local ne permettait pas de prendre une vue d'ensemble bien claire; les personnes proches de l'opérateur peuvent se reconnaître aisément, mais nous déclarons en toute franchise que cette photo n'acquiesce qu'une valeur documentaire, par contre, la

2eme faite le soir à 18h dans la salle habituelle des réunions, au 1er étage, est bien réussie. L'heure étant assez avancée, il ne restait plus qu'une quarantaine de personnes présentes. Nous engageons tous les esperantistes à se la procurer; elle constituera un excellent souvenir et une belle épreuve pour la propagande.

Prix des épreuves non collées: SIX FRANCS; bien indiquer celle qu'on désire et envoyer l'argent, plus les frais d'envoi, à M. Parrington ou, de préférence (pour gagner du temps) au photographe M. Levoy, 36, rue Lafayette à Rouen.

CONGRES FEDERAL DE LISIEUX. - La date du Congrès est fixée au dimanche 24 Mai. Nous nous devons tous de le faire connaître dans notre entourage et de l'annoncer dans les journaux locaux.

Même si on n'a pas la possibilité d'y assister, on se doit de faire voir l'affiche, que le Président de la Fédération à Elbeuf envoie contre la somme de CINQ francs 50.

Un Congrès est une fête de famille, où on ~~se~~ retrouve des amis avec lesquels on passe de bonnes heures. La famille esperantiste ne doit pas être un vain mot.

VIVO DE NIA FEDERACIO. -

ROUEN. - Nous avons été très heureux de recevoir nos samideanoj à l'occasion de la visite de Melle Lydia Zamenhof; visite due à l'initiative, toujours en éveil, de notre cher Président fédéral que nous remercions bien vivement de cette occasion qu'il nous a procurée de passer une belle et bonne journée.

Dans ces heures trop fugitives nous n'avons pu, autant que nous eussions aimé le faire, prendre un contact plus intime, plus personnel, avec nos samideanoj des autres localités, dont beaucoup sont des isolés. Ce sera notre seul regret; mais nous espérons que, nos réunions se répétant, nous pourrons mieux nous connaître et fortifier les liens d'une fraternité dont ce modeste bulletin voudrait déjà se faire l'écho.

C'est donc "au revoir" que nous disons à nos chers samideanoj du 23 Février "au revoir" au congrès de Lisieux.

Notre Groupe se prépare à recevoir dignement, le 19 Mars, M. Julio BAGHY. Tous présents d'abord le 11 Mars, en la Brasserie de l'Epoque, à 20h30, pour entendre M. Saget nous parler des œuvres de l'éminent écrivain.

Nous adressons par la voie de ce bulletin un pressant appel à tous nos samideanoj, anciens et nouveaux, pour qu'il se fasse un devoir d'assister à la réception Julio Baghy.

Les chants, la divine musique, la poésie, la joie de recevoir un éminent samideano uniront tous les cœurs en "frata ka rondo" Tous présents donc le 19 Mars à 20h30 en la Brasserie de l'Epoque.

Nous rappelons les réunions de Mars :

4. - Cours de Mr. JB Robin, en l'Ecole de Commerce  
11. - Réunion à la Brasserie de l'Epoque, causerie de Mr. G. Saget.

18. - (Jeu de la Mi-Carême) réception de M. Julio Baghy, en la Brasserie de l'Epoque

25. - Cours de Mr JB Robin, en l'Ecole de Commerce.

ELBEUF. - Le Groupe a tenu son assemblée générale le jeudi 6 Février; ont été élus : M. Laisné, trésorier-adjoint, en remplacement de Mr. Auvray; Mr. Auvray, assesseur, en remplacement de Mr. Laisné; Mr. Thomas, réélu Assesseur.

L'activité du Groupe a été jugée très satisfaisante.

Le programme de 1936 a été examiné et approuvé. L'avoir financier est bon; il permettra l'achat de nouveaux livres.

Le mercredi 18 Mars, le Groupe recevra l'éminent écrivain hongrois Julio Baghy.

LE HAVRE. - Les cours de Melle Zamenhof conservent leur plein succès. "Le Petit Havre" du 23 Février a publié, sous le titre "En la mondon venis nova sento" un très intéressant interview d'un de ses rédacteurs avec Melle Zamenhof. le sinjoro Aparato (l'interprète) était notre dévoué sam. M. Noël. Voilà une excellente publicité.

LES ANDELYS. - C'est le mardi 17 Mars que l'éminent écrivain hongrois Julio Baghy visitera le Groupe.

VIRE. - El tiu urbo ni eksceis pri praktika servo fariĝa per Esperanto. "Unu el ĉia eminentuloj de la ĉiticia urba biblioteko esprimis al ni la deziron havigi al si libron de italaj historiistoj pri la regno fondita de Normandoj en Sicilio dum la Mezepoko.

Ni skribis al la Delegito de UEA en Romo, Sro Migliorini, kiu plej afable ĝin aĉetis kaj sendis".

Le Groupe de cette ville est toujours un des plus actifs; il a distribué copieusement les différents numéros de "Franca Esperantisto" aux commerçants, à l'Aéro Club, aux professeurs, aux scientifiques, etc.

Le député de Vire, M. Cautry, sur la demande du Groupe a adhéré au Groupe Parlementaire Esperantiste.

-----

En "Nia Gazeto", februaro 1936, ni legis en la rubrikoj: Radio-disseĝoj :

"HILVERSUM. - La Ian de Decembro, agrabla surprizo: Roland Dupuis ĝuas plej larĝan gastigon de la stacio kaj per beleta kantema voĉo priskribis sian urbon : Rouen"  
( la N.F. gratulas al sia amiko.)

Nous signalons à nos lecteurs le bel article paru dans "Le Phare Esperantiste" de Janvier dernier intitulé "Eloge funèbre de Mme E. BLAISE" La disparition de cette admirable personnalité est une perte irréparable pour nos amis anglais et le mouvement esperantiste mondial. C'est une belle lumière

qui s'est éteinte à nos yeux humains, mais  
 " Le sentier du juste est comme une lumière brillante  
 " dont l'éclat grandit jusqu'au jour parfait "

Nous ditons de même pour le décès plus récent de M. John  
 MERCHANT, autre éminent esperantiste anglais qui a travaillé  
 pour notre cause pendant 35 ans, y apportant, ainsi que Mme  
 Margaret BLAISE, le meilleur de lui-même. A lui s'applique  
 ce plus beau des éloges funèbres :

"un homme nous a quitté qui ~~avait~~ vivait pour le bien  
 " de ses semblables ".

Un autre coup terrible vient de frapper U.E.A la mort de  
 son directeur Mr. Rob. KREUZ  
 Quels sont ceux qui viendront combler ces vides terribles.  
 Puissent-ils avoir leur foi, leur courage, leur grand coeur  
 et leurs capacités.

#### ----- NOTE DU TRESORIER FEDERAL.-

Cotisations reçues du 2 Fev. au 2 Mars :

1° Complément de cotisation : N° 4 : Mr. BUROS, Le Neubourg  
 devient M.J.

2° Cotisations reçues en 1936 (suite) :

N° 42 M. Sellier (M) Bazinval par Moncheux Soreng, N° 43  
 M. Bazire ( M.J.) Amfreville s/ Iton. Nos 44 à 63: Groupe de  
 Rouen. Ier vers : ( 2 MA, 7 M.J, II M.) 64 à 75; Groupe de  
 Pont -Audemer, Ier vers. ( I2M). N° 76 , M. Mérel ( M.J.) Evreux

3°.- L'année est maintenant bien engagée, et plusieurs  
 groupes ne nous ont pas encore fait parvenir les cotisations  
 de leurs membres. Nous les prions de ne plus tarder à nous faire  
 au moins un premier versement. Il faut qu'au Congrès de Lisieux  
 en Mai prochain, nous puissions présenter un tableau, aussi  
 complet que possible, du mouvement normand.

Pour les isolés, envoyer directement les fonds au Trésorier  
 fédéral : M. E. Jouis, 14, rue Tannery, Rouen c/c 152.77  
 à Rouen.

En ce qui concerne le Groupe du Havre, les isolés qui  
 jusqu'ici m'adressaient directement leurs cotisations, pourront  
 s'adresser à Mr. BOSC, 98, rue Sasimir Delavigne, en attendant  
 la nomination d'un trésorier local.

Je rappelle que les taux des cotisations sont les suivants;  
 ( ajouter la cotisation locale pour le groupe s'il y a lieu,  
 et joindre si possible un petit don pour le fonctionnement du  
 Bulletin fédéral) :

Membre simple : 5 frs + Membre avec annuaire (M.J.) 15 frs  
 Membre abonné ( M.A.) 40 frs ( reçoit en plus le ravue  
 officielle mensuelle "Esperanto". Membre soutient ( M.S.) reçoit  
 en plus un ou plusieurs volumes de littérature ou de science en  
 Esperanto à choisir sur une liste annuelle) : 130 frs.

Membre à vie : M.D.

-----  
 Les personnes qui désirent se procurer des insignes, bagues,  
 coupe-papiers, fanions, etc esperantistes, avec l'étoile verte,  
 peuvent demander le prospectus gratuit de FRANZ HUB, Friedhofstr.  
 14, GABLONZ a.N. ( Tchecoslovaquie)  
 -----

Bulletin tiré à 350 ex.

l'Imprimeur-Gérant :  
 R.A. Parrington,  
 6, rue du Loup, Rouen